

***Estudio monográfico de Mondo et autres histoires de J.M.G. Le
Clézio. Homenaje al Premio Nobel de Literatura 2008.***
PARCOURS PÉDAGOGIQUE

M^a LUISA BERNABÉ GIL
UNIVERSITÉ DE GRANADA (ESPAGNE)

En octobre 2008 Le Clézio se voit décerner le prix Nobel de littérature. Cela nous a encouragé à lui rendre un modeste hommage dans nos salles de classe de littérature française de la Faculté de Lettres de l'Université de Granada. Nous avons entrepris dès lors un travail de recherche avec nos étudiants de Philologie Française. Il faut souligner que ceux-ci se sont impliqués dans ce projet avec beaucoup d'enthousiasme.

L'objectif premier de ce travail a été la diffusion de l'œuvre et de la pensée de Le Clézio, non seulement parmi nos étudiants de français à l'occasion du prix Nobel mais chez le grand public espagnol. Il s'agissait de contribuer à mieux faire connaître cette œuvre littéraire en dehors du domaine universitaire et philologique en particulier. La rédaction en espagnol obéit à ce critère.

Le choix de *Mondo et autres histoires* (1978) de Le Clézio répond aux critères suivants : d'une part ce recueil de nouvelles s'adapte très bien au niveau de langue des étudiants de première année de Philologie Française ; et d'autre part, ce texte se présente comme un pont qui relie ses premiers écrits, localisés dans la ville natale de l'écrivain, Nice, et les textes suivants, où les personnages voyagent dans d'autres espaces désertiques, insulaires, édéniques, à la recherche de ses origines et de son identité. En effet, Le Clézio opère un changement dans son style et publie des livres à l'écriture plus sereine, où les thèmes de l'enfance, de la minorité, du voyage, passent au premier plan. Nous soutenons que ce sont précisément les personnages enfants de *Mondo* qui véhiculent ce changement d'écriture.

Notre parcours pédagogique dans la réalisation de ce projet peut se résumer en cinq étapes principales :

1. D'abord nous avons présenté aux étudiants les théories narratologiques pour l'analyse des textes littéraires (Genette, Bourneuf-Ouellet, entre autres) ; de la théorie à la pratique, nous avons appliqué (pendant le premier semestre) ces théories à l'analyse de plusieurs textes littéraires.
2. Ensuite (pendant le deuxième semestre) nous avons procédé à l'établissement des groupes de travail et d'un calendrier de sessions pratiques (avec tous les étudiants ou avec les groupes de travail) afin de diriger et de coordonner l'analyse de différents aspects de *Mondo et autres histoires*.
3. La recherche des sources bibliographiques pertinentes sur l'auteur (études critiques réalisées sur ses textes, articles, thèses de doctorat...) et sur la méthodologie à suivre s'est présentée comme une initiation à un travail de recherche pour nos étudiants.
4. Chaque groupe de travail s'est concentré sur un aspect concret de l'œuvre : le paratexte, les personnages, l'espace, les thèmes, les mythes et l'intertexte.
5. La dernière étape a été la supervision et la correction des travaux des étudiants et l'établissement des conclusions communes aux divers aspects étudiés.

Nous avons structuré le texte en deux grandes parties : la première partie est constituée par une introduction qui aborde toute l'œuvre de Le Clézio, son évolution, ses caractéristiques générales, ses thématiques, entre autres. La deuxième partie rassemble les résultats des travaux des étudiants. Finalement nous présentons les conclusions à l'analyse des différents aspects de l'œuvre et une bibliographie de base qui peut servir de référence pour des études ultérieures. Le bilan de cette expérience a été très positif pour l'enseignant et surtout pour les étudiants qui ont montré une grande motivation et un grand intérêt pour ce type de travail et pour l'écrivain. Nous espérons que ce volume pourra servir de référence pour des études sur l'auteur et constituer une approche à la pensée et à l'œuvre du prix Nobel pour le grand public en général.

Résultats de ce travail publiés chez :

Editorial Comares, S.L.

C/ Gran Capitán, 10-Bajo, 18002 – Granada – Espagne

Tfn, +34 958 465382

E-mail : libriacomares@comares.com

<http://www.comares.com>